Withings BPM Connect

INSTRUCTION MANUAL

使用手册

EN | 简

THANK YOU FOR CHOOSING WITHINGS BPM CONNECT

感謝您選擇 WITHINGS BPM CONNECT

This guide is available in additional languages at: www.withings.com/guides

本指南提供其他語言版本：www.withings.com/guides

Overview

概述

A Button

按鈕

B Cuff

壓脈帶

C USB plug

USB 插頭

Quick start from your smartphone

從智慧手機進行快速啟動

1 **Visit go.withings.com from your smartphone or tablet and follow the instructions to install the Health Mate app.**

請使用智慧手機或平板電腦上網站 go.withings.com，然後依照指示安裝 Health Mate 應用程式。

2 **In the app, follow the instructions to install Withings BPM Connect.**

進入應用程式後，依照指示安裝 Withings BPM Connect。

How to take a blood pressure measurement

如何測量血壓

1

Sit down in a comfortable position.

以舒適的姿勢坐下。

How to take a blood pressure measurement

如何測量血壓

2

Unroll cuff. Place your left arm inside it.

展開壓脈帶。 將左手臂穿入壓脈帶。

3

Tighten the cuff around your arm. The tube should be positioned against your inner arm.

捲好手臂上的壓脈帶並繫緊。 空氣管應位於手臂內側。

How to take a blood pressure measurement

如何測量血壓

4

Place your arm on a table and level with your heart.

將手臂放在桌上，與心臟同高。

5

Turn on your blood pressure monitor to start the measurement. You can select a single or triple measurement with a long press on the button. Press the button again to start the measurement.

啟動血壓監測儀開始測量。 長按按鈕即可選擇測量單次或三次。 再次按下按鈕開始測量。

6

If ERROR message appears on screen, please refer to the explanation displayed in the app and troubleshooting described from page 15 onward.

如果螢幕出現錯誤訊息，請參考應用程式內顯示的說明，以及第 15 頁起所述的故障排除資訊。

Box Contents

盒內物品

Blood Pressure Monitor

血壓監測儀

Charging cable

充電線

Instructions manual

使用手册

Important information

Requirements
To install your BPM Connect, you will need a device with iOS (10.0 or higher) or Android (6.0 and higher). After installation, you do not need your phone to take a measurement. The device will sync via Wi-Fi or Bluetooth®.

Important safety information
Consult your doctor during pregnancy, or if you suffer from arrhythmia and arteriosclerosis. Please read this section carefully before using the Wi-Fi Smart Blood Pressure monitor.

Intended use
The BPM Connect is a digital monitor intended for use in measuring blood pressure and heart rate. The device is intended to be used in a human adult population with an arm circumference between 9 inches to 17 inches (22 cm to 42 cm).
The BPM Connect is a medical device. The BPM Connect is intended to be used at home. The BPM Connect must be activated with the Withings Health Mate companion app. Withings Health Mate companion app is an accessory to the Withings BPM Connect and is not a medical device.
If you observe hypertensive values, contact your physician.

General safety and precautions
- Do not forcibly bend the arm cuff.
- Do not inflate the arm cuff when it is not wrapped around your arm.
- Do not drop or apply strong shocks and vibrations to the blood pressure monitor.
- Do not take measurements after bathing, drinking alcohol, smoking, exercising or eating.
- Do not immerse the arm cuff in water.
- Do not use with a pacemaker, defibrillator or other electric implant.
- Use the device on adults only.
- Do not use on children or pets.

Android is a trademark of Google Inc.
iOS is a trademark of Apple Inc.

Caution

General usage

Always consult your doctor if you believe you have a blood pressure disorder. People with severe blood flow problems, or blood disorders, should consult a doctor before using the blood pressure monitor. Cuff inflation may cause internal bleeding. Conditions such as common arrhythmias, ventricular premature beats, arterial sclerosis, poor perfusion, diabetes, age, pregnancy, pre-eclampsia or renal disease may affect the performance of the automated sphygmomanometer and/or its blood pressure reading. BPM Connect is a precision measuring device designed to be understood by lay users but it should still be handled with care. Exposing the device to lint, dust or sunlight for a long period of time may reduce its lifetime or damage it. A damaged cuff or sensor may lead to incorrect measurements.The device may not be connected via a USB port. This device is intended for home use and is not to be used in a clinical setting. The cuff will come in contact with the skin. Measurements may be affected by extreme temperatures, humidity and altitude.

Following REACH Regulation 1907/2006, there is an open risk on plomb and D6.

- Do not leave the blood pressure monitor unattended with infants or persons who cannot express their consent.
- Do not use the blood pressure monitor for any purpose other than measuring blood pressure.
- Do not disassemble the blood pressure monitor.
- Do not operate the blood pressure monitor in a moving vehicle such as a car or an airplane.
- Do not use a cellular phone near the device.
- Do not use the device with the USB cable plugged.
- IUsing the cuff or too frequent measuremen continuously or taking measurements too frequently may interfere with blood flow and result in injury to the user.
- Do not apply the cuff if the arm has a wound or is undergoing medical treatment, as this can cause further injury.
- The cuff should not be used on the arm on the side of a mastectomy.
- Using of the device with other equipment on the same limb may cause damage to the device or other equipment.

After use

Cleaning

- Do not use an alcohol-based cleaning solution or solvent to clean the device
- Clean the device with a soft, dry cloth
- If the cuff is dirty, clean it with a moistened cloth and mild soap.
- Do not flush the device and cuff with water.
- Do not dismantle the device, disconnect the cuff, or try to repair it yourself. If the device is not working, contact Withings support.
- Do not operate the device in extreme temperatures, humidity, or direct sunshine
- Do not violently shake the unit or drop it on the floor.
- Do not submerge the device or any of the components in water

Storage

- Store the device and the components in a clean and safe location
- If storage conditions are different from the usage conditions indicated in this document, please wait 30 minutes before taking a measurement.

Maintenance

If you cannot fix a problem using the troubleshooting instructions, please request service from your dealer or Withings support. The manufacturer will make available on requested circuit diagrams, component part lists, descriptions, calibration instructions, or other information that will assist staff or authorized representatives with repair.

It is generally recommended to have the device inspected every 2 years, to ensure proper functioning and accuracy. Do not use the device while it is under maintenance.

Error messages

Error message	Causes	Countermeasures
The measurement could not be performed. Please try again.	Hardware auto-check error.	The measurement could not be performed. Please try again. If the problem occurs again, please contact customer service.
Connection error.	There is a communication error between the blood pressure monitor and the collateral device.	Push the blood pressure monitor button for 3 seconds to turn it off. Quit the application, turn your bluetooth connection off and on. Push the blood pressure monitor button to turn it on.
Blood pressure measurement could not be performed	- Cuff is not deflated before measurement. - Noise interference. - Excessive user movements.	Please wait until the cuff is totally deflated before starting a new measurement. Stay still and do not speak during the measurement.

Error messages

Error message	Causes	Countermeasures
Check that the blood pressure monitor is correctly positioned on your arm and that the measurement is being performed under the proper conditions.	The measurement may not occur because of: - Broken cuff - Pump or valve failure - Pressure overflow - Noise interference - User movement during the measurement - Special characteristics, such as existing heart issues - Low battery level	**1.** Check that the Blood Pressure Monitor is correctly positioned on your arm and that measurement is performed in good conditions. **2.** Low battery level. Load your BPM Connect with a micro USB cable. **3.** If user has special characteristics, please contact your physician. **4.** If the problem continues to occur, please contact customer service.
Low battery level.	Battery level is too low.	Load the device with the provided charging cable.

Troubleshooting

Problem	Remedy
The cuff cannot be inflated or the air pressure cannot rise	**1.** Check the cuff position, fasten the cuff correctly and remeasure the pressure again **2.** Check the blood pressure monitor connection to the iOS or Android device
The low battery icon is displayed on the device	Reload the device with the cable provided
The measurement cannot be taken and the application shows an error message	**1.** Re-fasten the cuff **2.** Relax and sit down **3.** Keep the cuff level with your heart during the measurement period **4.** Keep silent and stay still during the measurement **5.** If you have severe heart issue, the blood pressure may not be measured correctly
Under normal circumstances, the measurement may differ from the measurement taken in a medical setting. Your blood pressure may change because of the environment in which the measurement is taken. Please share the values recorded via BPM Connect with your healthcare practitioner.	**1.** The variation is due to the different environments **2.** The blood pressure is changing according to the physiological or psychological status of the human body **3.** Show your recorded values to your physician

Specifications Technical data

Product description:	Digital automatic Blood Pressure Monitor
Model:	WPM05
Blood pressure measurement method:	Cuff oscillometric method
Cuff inflation:	Automatic inflation with air pump at 15 mmHg/s
Pressure sensor:	Gauge sensor
Measurement range (pressure):	0 to 285 mmHg, DIA 40 to 130 mmHg, SYS 60 to 230 mmHg
Measurement range (pulse):	40 to 180 beats/min
Accuracy (pressure):	Within +- 3 mmHg or 2% of reading
Accuracy (pulse):	Within +-5% of reading
Sensor:	Semiconductor pressure sensor
Operating conditions:	5 to 40°C, 15 to 90% RH, atmospheric 86Kpa-106kpa, altitude: 2000m
Storage and transport conditions:	-20 to 60°C, 15 to 93% RH, atmospheric 50Kpa-106kpa, altitude: 2000m

Arm type:	Use on left arm.
Power source:	5V 1A
Weight:	Approx. 245g
Accessories:	Charging cable, Instruction manual
Product life:	3 years
Wireless transmission:	Wi-Fi and BLE

Note: Specifications are subject to change without prior notice or any obligation on the part of the manufacturer

Disposal

Actuation of European directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC, for reduction in use of dangerous substances in the electric and electronic device and for garbage disposal.
The symbol applied on the device or its packaging means that at the end of its useful life the product must not be disposed of with domestic waste.

At the end of the device's useful life, the user must deliver it to a collection center for electric and electronic garbage, or return it to the retailer when purchasing a new device. Disposing of the product separately prevents possible negative environmental and health consequences deriving from inadequate disposal. It also allows the recovery of materials it is composed of to save energy and resources and avoid negative effects to the environment and health. In case of abusive disposal of device by the user, will be applied administrative endorsements in compliance with current standards. The device and its parts must be disposed of as appropriate, in accordance with national or regional regulations.

Version 1.0 April 2019

FCC Statement

Federal Communications Commission (FCC) Statement 15.21
You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
15.105(b)
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
FCC RF Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.
This transmitter must not be co-located or operating in conjuction with any other antenna or transmitter. This device complies with Industry Canda license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1)This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC ID: XNAWPM05

RF Statement

Medical Electrical Equipment needs special precautions regarding EMC and needs to be installed and put into service according to the EMC information provided in the following. | Interference may occur in the vicinity of equipment marked with | Portable and mobile RF communication equipment (e.g. cell phones) can affect Medical Electrical Equipment. | The use of accessories and cables other than those specified may result in increased emissions or decreased immunity | The device uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment | The device is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes | Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the device, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter | The device is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. Any other accessories, transducers and cables may result in increased emissions or decreased immunity and EMC performance. | The device should not be used adjacent to or stacked with other equipment and that if adjacent or stacked use is necessary, which should be observed to verify normal operation in the configuration in which it will be used. Medical Electrical Equipment needs special precautions regarding EMC and needs to be installed and put into service according to the EMC information provided in the following. Portable and mobile RF communication equipment (e.g. cell phones) can affect Medical Electrical Equipment. The use of accessories and cables other than those specified may result in increased emissions or decreased immunity of the unit.

Guidance and manufacturer's declaration-electromagnetic emissions

The Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor should assure that it is used in such an environment.

Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment - guidance
RF emissions CISPR11	Group 1	The Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RE emissions CISPR11	Class B	
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	The Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domesticpurposes.
Voltage fluctuations/ Flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

Declaration – electromagnetic emissions and immunity

for equipment and systems that are not life-supporting and are specified for use only in a shielded location

The Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor declaration electromagnetic immunity

The Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor is intended for use in the electromagnetic environment specified below.
The customer or the user of the Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor should ensure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Conducted RFIEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz	N/A N/A	N/A
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz	N/A	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the EQUIPMENT or SYSTEM including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol.

Declaration – electromagnetic emissions and immunity

for equipment and systems that are not life-supporting and are specified for use only in a shielded location

Declaration – electromagnetic immunity

The Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor is intended for use in the electromagnetic environment specified below.
The customer or the user of the Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Electrostatic discharge (ESD)IEC 61000-4-2	Contact: ±8 kV Air: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV	Contact: ±8 kV Air: ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrical fast transient/ burst IEC 61000-4-4	2 kV for power supply lines 1 kV for input/output lines	N/A N/A	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	line(s) to line(s): ±1 kV line(s) to earth: ±2 kV 100 kHz repetition frequency	ine(s) to line(s): ±1 kV 100 kHz repetition frequency	A Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.

Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0% UT for 0.5 cycle, At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° 0% UT; 1 cycle and 70% UT ; 25/30 cycles Single phase at 0° 0% UT; 300 cycle	0% UT for 0.5 cycle, At 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° 0% UT; 1 cycle and 70% UT ; 25/30 cycles Single phase at 0° 0% UT; 300 cycle	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the EQUIPMENT or SYSTEM requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the EQUIPMENT or SYSTEM be powered from an uninterruptible power supply or a battery.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz or 60 Hz	30 A/m 50 Hz and 60 Hz	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

要求
如欲安裝 BPM Connect，您需使用 iOS（10.0 或更高版本）或 Android（6.0 或更高版本）裝置。 安裝後，不需使用手機就能進行測量。 本裝置將透過 Wi-Fi 或 Bluetooth® 進行同步處理。

懷孕期間，或患有心律不整和動脈硬化者，請諮詢醫師。 使用 Wi-Fi 智慧血壓監測儀之前，請先詳閱本節。

預定用途
BPM Connect 是一種數位監測器，預定用途為測量血壓和心率。 本裝置預定為成年人使用，臂圍長度在 9 英吋至 17 英吋（22 公分至 42 公分）之間。
BPM Connect 為醫療器材。
BPM Connect 預定為居家使用。 BPM Connect 必須利用 Withings Health Mate 配套應用程式，才可啟動。 Withings Health Mate 配套應用程式為 Withings BPM Connect 隨贈附件，並非醫療器材。 如果出現高血壓值，請盡速就醫。

一般安全和預防措施
- 切勿強行彎曲手臂壓脈帶。
- 壓脈帶尚未捲好在手臂上時，切勿進行充氣。
- 請勿摔落血壓監測儀或使其遭受強烈震動。
- 沐浴、飲酒、吸煙、 運動或進食後，請勿進行測量。
- 勿將壓脈帶浸入水中。
- 請勿與心律調節器、電擊器或其他電子植入器材一起使用。
- 本裝置只能用於成人。
- 請勿用於兒童或寵物。

Android 為 Google Inc. 的商標. iOS 為 Apple Inc. 的商標

一般用法

如果認為自己患有血壓異常問題，請務必諮詢醫師。

患有嚴重血流問題或血液疾病人士，於使用血壓監測儀之前應先諮詢醫師。

壓脈帶充氣可能會導致內出血。

常見病況例如心律不整、心室早期收縮、動脈硬化、血液灌流不足、糖尿病、老化、懷孕、子癇前症或腎臟病等，可能會影響自動血壓計及/或其血壓讀數的效能。 BPM Connect 為精密測量裝置，專為非專業使用者設計，使其能理解，但仍應小心使用。 裝置長時間暴露於毛絨、灰塵或陽光下，可能會減少其壽命或造成損害。 損壞的壓脈帶或感應器可能導致測量不正確。本裝置無法經由 USB 連接埠進行連接。 本裝置預定為居家使用，不適用於臨床環境。 壓脈帶會接觸皮膚。

極端溫度、濕度和高度可能影響測量結果。.

- 請勿在無人看管的情況下，將血壓監測儀放置於幼兒或無法表達意見者附近。
- 除了測量血壓之外，請勿將血壓監測儀用於任何其他用途。
- 請勿拆解血壓監測儀。
- 請勿在移動的交通工具如汽車或飛機上，操作血壓監測儀。
- 請勿在本裝置附近使用手機。
- USB 傳輸線插入電源插座的情況下，請勿使用本裝置。
- 使用壓脈帶或過於頻繁的連續測量，或過於頻繁進行測量，可能干擾血流並導致使用者受傷。
- 如果手臂有傷口或正在接受治療，請勿套上壓脈帶，這樣做可能造成進一步傷害。
- 壓脈帶不應用在乳房切除側的手臂上。
- 與其他設備一起使用本裝置時，若用於同一肢體上，可能造成本裝置或其他設備損壞。

依照 REACH Regulation 1907/2006，充填和 D6 方面存在開放風險。

清潔
- 請勿使用含酒精的清潔液或溶劑清潔本裝置
- 使用柔軟乾布清潔本裝置
- 壓脈帶如有髒污，使用濕布和溫和的肥皂清洗。
- 請勿用水沖洗本裝置與壓脈帶。
- 請勿拆解本裝置、拔下壓脈帶或嘗試自行修理。如本裝置無法正常運作，請聯絡 Withings 技術支援部門。
- 請勿在極端溫度、濕度或陽光直射下操作本裝置
- 請勿劇烈搖晃本機組或使其摔落於地上。
- 請勿將裝置或任何組件浸入水中

儲存
- 請將本裝置與組件儲存於乾淨的安全處
- 如果儲存條件與本文件所指的使用條件不同，請先等候 30 分鐘再進行測量。

維護
如果無法使用故障排除指示解決問題，請洽經銷商或 Withings 技術支援部門提供服務。 製造商將提供所需的電路圖、零組件清單、說明、校正作業說明書或其他資訊，協助人員或授權代表進行維修。 通常建議每兩年檢測一次裝置，以確保正常運作及準確性。 維護期間，請勿使用本裝置。

錯誤訊息

錯誤訊息	原因	因應措施
無法進行 測 量。 請再試一次。	硬體自動檢查錯誤。	無法進行測量。 請再試一次。 如再次發生問題，請聯絡顧客服務中心。
連線錯誤。	在 血壓監測儀 與附帶裝置之間 發生通訊錯誤。	**1.** 按住血壓監測儀按鈕 3 秒鐘將它關閉。 退出應用程式，關閉藍芽連線，然後再次開啟。 **2.** 按下 血壓監測儀按鈕將它開啟。 血壓監測儀無法執行測量
請 等壓脈帶完全放氣後，再開始重新測量。 測量過程中，保持靜止不要說話。	• 測量前沒有先將壓脈帶放氣。 • 噪音干擾。 • 使用者動作太大。	**1.** 請 等壓脈帶完全放氣後，再開始重新測量。 測量過程中，保持靜止不要說話。

錯誤訊息

錯誤訊息	原因	因應措施
檢查血壓監測儀是否正確放置於手臂上，以及是否 在適宜的條件下 進行測量 。	測量可能因以下原因而無法進行: - 壓脈帶斷裂 - 泵浦或閥門故障 - 壓力溢位 - 噪音干擾 - 測量過程中，使用者移動 - 特殊症狀，例如現有心臟問題 - 電池電量不足	**1.** 檢查血壓監測儀是否 正確放置於手臂上，以及是否在良好的條件下進行測量。 **2.** 電池電量不足。 使用 micro USB 傳輸線將 BPM Connect 充電。 **3.** 如果使用者有特殊症狀，請聯絡您的醫師。 **4.** 如問題持續發生，請聯絡顧客服務中心。
電池電量不足。	電池電量太低。	使用隨附的充電線，將本裝置充電。

故障排除

問題	補救措施
壓脈帶無法充氣 或氣 壓無法升高	**1.** 檢查壓脈帶位置，正確繫緊壓脈帶並重新測量血壓 **2.** 檢查血壓監測儀與 iOS 或 Android 裝置的連線狀況
裝置顯示低電量圖示	使用隨附的傳輸線將裝置重新充電
無法測量 且應用程式顯示錯誤訊息	**1.** 重新繫緊壓脈帶 **2.** 放輕鬆、坐下 **3.** 測量期間保持壓脈帶與心臟同高 **4.** 測量過程中保持安靜不動 **5.** 如果患有嚴重心臟問題，可能無法正確地測量血壓
在正常 情況下， 測量結果 可能與醫療環境中測量的結果不同。 血壓可能會因進行測量的環境而有所變化。 請將 **BPM Connect** 記錄的數值提供給您的醫療人員。	**1.** 因環境不同產生差異 **2.** 血壓會依據人體生理或心理狀況而產生變化 **3.** 向醫師出示您記錄的數值

處置方式

歐洲指令2002/95/EC、2002/96/EC 和 2003/108/EC，施行之目的為減少電氣和電子設備使用危險物質及進行廢棄物處理。 裝置或其包裝上使用的符號表示產品使用壽命結束時，不得將其與家庭廢棄物一起處理。

使用壽命結束時，使用者必須將裝置送至電子電器垃圾收集中心，或購買新裝置時將其交還零售商。 分開處理產品可防止因處理不當，可能對環境和健康造成的不良後果。 此外還能回收材料，以節省能源和資源，並避免對環境和健康造成負面影響。 如果使用者不當處理裝置，將依照現行標準的行政許可法令執行。 本裝置及零件必須依據國家或地區法規進行適當處置。

2019 年 4 月第 1.0 版

規格技術資料

產品敘述:	數位自動血壓監測儀
型號:	WPM05
血壓測量方法:	壓脈帶振盪法
壓脈帶充氣:	氣體泵浦達到 15 mmHg/s 時就會自動充氣
壓力感應器:	量具感應器
測量範圍（壓力）:	0 至 285 mmHg, DIA 40 至 130 mmHg, SYS 60 至 230 mmHg
測量範圍（脈搏）:	40 至 180 次/分鐘
準確度（壓力）:	讀數 +- 3 mmHg 或 2 % 以內
準確度（脈搏）:	讀數 +-5 % 以內
感應器:	半導體壓力感應器
操作條件:	5 至 40°C, 15 至 90% RH, 大氣 86Kpa- 106kpa, 海拔： 2000 公尺

規格技術資料

儲存與運送條件:	-20 至 60°C, 15 至 93% RH, 大氣 50Kpa-106kpa, 海拔： 2000 公尺 18 –
臂式:	測量左臂。
電源:	5V 1A
重量:	約 245g
配件:	充電線、使用手册
產品壽命:	3 年
無線傳輸:	Wi-Fi 和 BLE

注意事項: 規格如有更改，恕不另行通知，製造商不承擔任何責任

FCC 聲明 (Federal Communications Commission)

Federal Communications Commission (FCC) Statement 15.21
提醒您注意，未經合規負責單位明確批准，逕自更換或修改本裝置，可能造成使用者操作本設備的權限無效。
15.105(b)
根據 FCC 規則第 15 章，本設備已經過測試並符合 B 級數位裝置的限制。
這些限制的目的為提供合理保護，防止住宅設施遭受有害干擾。 本設備產生、使用且可發射出射頻能量，如未依照指示安裝及使用，可能對無線電通訊產生不良干擾。 然而，無法保證特定安裝情況下不發生干擾。
如果本設備確實對收音機或電視收訊產生不良干擾，可透過關閉再開啟設備電源加以判斷，建議使用者嘗試採取下列其中一種或多種措施更正干擾問題：
- 重新定向或重新定位接收天線。
- 增加設備與接收器之間的間隔距離。
- 將設備連接至與接收器不同的電路插座上。
- 請諮詢經銷商或經驗豐富的無線電/電視技術人員尋求協助。

本裝置符合 FCC 規則第 15 章規定。
必須符合以下兩個條件，才可進行操作： (1) 本裝置不會造成有害干擾，並且 (2) 本裝置必須接受所收到的任何干擾，包含可能導致非預期操作的干擾。
FCC RF 輻射暴露聲明：
本設備符合 FCC 針對未受控制環境所制定的輻射暴露值限制。 終端使用者必須遵守特定操作指示，以符合射頻暴露值規範。

本發射器不得與任何其他天線或發射器放置於同一處或一起使用。
本裝置符合加拿大工業部免許可證 RSS 標準。 必須符合以下兩個條件，才可進行操作： (1) 本裝置不會造成有害干擾，並且 (2) 本裝置必須接受任何干擾，包含可能導致非預期操作的干擾。

RF 聲明

醫療電氣設備需要 EMC 相關的特別預防措施，並且需依據以下提供的 EMC 資訊，進行安裝和使用。｜標註以下符號的設備附近可能會發生干擾｜手提式和行動式射頻通訊設備（例如手機）可能影響醫療電氣設備。｜使用非指定的配件和電纜可能導致輻射增加或降低抗擾性｜本裝置只將 RF 能量用於內部功能。 因此，RF 輻射量非常低，不太可能對附近電子設備造成任何干擾｜本裝置適用於所有環境，包含居家環境及直接連接家用建築物供電的公共低電壓電源網路設備｜手提式和行動式射頻通訊設備的使用距離不得靠近本裝置的任何部分，包含電纜在內，且不得超過應用於發射器頻率公式算出的建議間隔距離｜本裝置預定用於可控制輻射射頻干擾的電磁環境。 任何其他配件、傳感器和電纜都可能導致輻射增加或抗干擾能力及 EMC 性能降低。｜ 本裝置不應與其他設備相鄰或堆疊使用，如果必須相鄰或堆疊使用，則應注意確定能夠在這樣的使用型態下正常運作。 醫療電氣設備需要 EMC 相關的特別預防措施，並且需依據以下提供的 EMC 資訊進行安裝和使用。 手提式和行動式射頻通訊設備（例如手機）會影響醫療電氣設備。 使用非指定的配件和電纜可能導致輻射增加或降低機組的抗擾性。

指導說明與製造商聲明-電磁輻射

Wi-Fi 智慧血壓監測儀 預定在以下規定之電磁環境中使用。 Wi-Fi 智慧血壓監測儀的顧客或使用者應確保在這類環境中使用本儀器。

輻射測試	合規	電磁 環境 - 指導說明
RF 輻射 CISPR11	群組 1	Wi-Fi 智慧血壓監測儀 只將 RF 能量用於內部功能。 因此，RF 輻射量非常低，不大可能對附近的電子設備造成干擾。
RE 輻射 CISPR11	B 級	
諧波輻射	A 級	Wi-Fi 智慧血壓監測儀適用於所有環境，包含居家環境及直接連接家用建築物供電的公共低電壓電源網路設備。
電壓波動 / 閃爍輻射 CEI 61000-3-3	符合	

聲明 – 電磁輻射和抗擾性

適用於非維持生命的設備及系統，且僅指定用於屏蔽位置

Wi-Fi 智慧血壓監測儀電磁抗擾性聲明

Wi-Fi 智慧血壓監測儀預定在以下規定之電磁環境中使用。 Wi-Fi 智慧血壓監測儀的顧客或使用者應確保在這類環境中使用本儀器。

抗擾性測試	IEC 60601 測試等級	合規等級	電磁環境 – 指導說明
傳導	3 Vrms	N/A N/A	N/A
輻射射頻 IEC 61000-4-3	3 V/m	N/A	手提式和行動式射頻通訊設備的使用距離不得靠近設備或系統的任何部分，包含電纜在內，且不得超過應用於發射器頻率 公式算出的建議間隔距離。 標註以下符號的設備 附近可能會發生干擾。

Wi-Fi 智慧血壓監測儀預定在以下規定之電磁環境中使用。 Wi-Fi 智慧血壓監測儀的顧客或使用者應確保在這類環境中使用本儀器。

抗擾性測試	**IEC 60601 測試等級**	**合規等級**	**電磁環境 – 指導說明**
靜電釋放 (ESD) CEM 61000-4-2	空氣：± 2 kV, ± 4 kV, ±8 kV	接觸：±8 kV 空氣：±2 kV, ±4	地板應採用木材、混凝土或瓷磚。 如地板覆蓋物為合成材料，則相對濕度應至少為 30 %。
電氣快速暫態/ 脈衝 IEC 61000-4-4 CEM 61000-4-4	2 kV 供應電源線 1 kV 供應輸入/輸出線	N/A N/A	主電源品質應達到一般商業或醫院環境電源品質。
突波 IEC 61000-4-5	線路接線路： ± 1 kV 線路接地： ± 2 kV 100 kHz 重複頻率	線路接線路：± 1 kV 100 kHz 重複頻率	主電源品質應達到一般商業或醫院環境電源品質。
電壓驟降、 短暫中斷及 電源輸入線路的電壓變化 CEM 61000-4-11	0 % UT 持續 0.5 週期 0°,45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, 315° 0% UT；1 週期 及 70% UT；25/30 週期 0° 單相 0% UT；300 週期	0 % UT 持續 0.5 週期 0°,45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, 315° 0% UT；1 週期 及 70% UT；25/30 週期 0° 單相 0% UT；300 週期	主電源品質應達到一般商業或醫院環境電源品質。 如果設備或系統使用者需在電源中斷期間繼續操作，建議使用不間斷電源或電池提供設備或系統用電。
電源頻率 (50/60 Hz) 磁場 IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz 或 60 Hz	30 A/m 50 Hz 和 60 Hz	電力頻率磁場應位在 一般商業或 醫院環境的特殊位置水平基準面。

Withings Two (2) Years commercial guarantee Withings BPM Connect | Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor
Withings SA, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, France ("Withings") warrants the Withings-branded hardware product ("Withings Product") against defects in materials and workmanship when used normally in accordance with Withings' published guidelines for a period of TWO (2) YEARS from the date of original retail purchase by the end-user purchaser ("Warranty Period"). Withings' published guidelines include but are not limited to information contained in technical specifications, safety instructions or quick start guide. Withings does not warrant that the operation of the Withings Product will be uninterrupted or error-free. Withings is not responsible for damage arising from failure to follow instructions relating to the Withings Product's use.

Withings 的商品保固期為兩 (2) 年 - Withings BPM Connect | Wi-Fi 智慧血壓監測儀

Withings SA, 2 rue Maurice Hartmann, 92130 Issy-les-Moulineaux, France （「Withings」）針對 Withings 品牌硬體產品（「Withings 產品」）的材料和工藝瑕疵提供保固服務，最終使用者向專業經銷商購買全新 Withings 產品的初始日期後兩 (2) 年內（「保固期間」），如果產品在按照 Withings 產品隨附資料建議的條件下使用後出現上述瑕疵，本公司將負責產品修理事宜。 Withings 公布的指示說明資料包含但不限於技術規格、安全說明及快速啟動手冊。 Withings 不保證 Withings 產品操作絕不會中斷或毫無錯誤。 若因不遵循 Withings 產品使用說明而造成任何損傷或損失，Withings 不承擔任何責任。

Information to users in Canada

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure Statement: The product comply with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator **& your body.**

本裝置具有免許可證發送器/接收器，符合加拿大創新、科學與經濟發展部的免許可證 RSS 標準。

必須符合以下兩個條件，才可進行操作：
(1) 本裝置不會造成干擾。
(2) 本裝置必須接受任何干擾，包含可能導致非預期操作的干擾。

輻射暴露聲明：
本產品符合針對未受控制環境所制定的加拿大手提裝置射頻暴露值限制，並且在本手冊所述的預定操作情況下安全無虞。如果產品擺放位置盡可能遠離使用者身體，或將本裝置設定為較低輸出功率（如有此功能），那麼可進一步降低 RF 暴露量。

本設備應於散熱器與身體之間的最小距離 0cm，進行安裝和操作。

Reference to standards

This device complies with the following normative documents : COUNCIL DIRECTIVE 93/42/EEC of 14 June 1993 concerning medical devices as amended by Directive 2007/47/EC

EN ISO 13485: Medical devices – Quality management systems – Requirements for regulatory purposes. Reference to standards contd. | EN ISO 14971: Medical devices – Application of risk management to medical devices. | IEC/EN 60601-1: Medical electrical equipment -
Part 1: General requirements for basic safety and essential performance. | EN 1060-3: Non-invasive sphygmomanometers, Part 3: Supplementary requirements for electromechanical blood pressure measuring systems. | EN 1060-4: Non-invasive sphygmomanometers. Test procedures to determine the overall system accuracy of automated non-invasive sphygmomanometers. | IEC/EN 60601-1-11: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral Standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment. | IEC 80601-2-30: Medical electrical equipment - Part 2-30: Particular requirements for the basic safety and essential performance of automated non-invasive sphygmomanometers. | EN 300 328: Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized EN covering the essential requirements of article 3.2 of the Directive (2014/53/EU). | EN 301 489-1: Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements. | EN 301 489-17: Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements | IEC/EN60601-1-2: Medical electrical equipment: Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance-collateral standard electromagnetic compatibility | EN 55011: Industrial, scientific and medical equipment – Radio-frequency disturbance characteristics – Limits and methods of measurement. | FCC part B 15B: Electromagnetic Compatibility. | FCC Rule Part: 15.247 Cat: DSS (Bluetooth) FCC Rule Part: 15.247 Cat: DTS (BT4.0). | EN ISO 10993-1: Biological evaluation of medical devices -- Part 1: Evaluation and testing within a risk management process. | EN ISO 10993-5: Biological evaluation of medical devices -- Part 5: Tests for in vitro cytotoxicity | EN ISO 10993-10: Biological evaluation of medical devices. Tests for irritation and skin sensitization | IEC/EN 60601-1-6: Medical electrical equipment - Part 1-6: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Usability | ANSI/AAMI/ISO 81060-2 Non-invasive sphygmomanometers Part 2: Clinical validation of automated measurement type | EN ISO 15223-1: Medical devices – Symbols to be used with medical device labels, labelling and information to be supplied – Part 1: General requirements

參考標準

本裝置符合以下規範性文件規定: 1993 年 6 月 14 日第 93/42/EEC 號理事會指令, 2007/47/EC 指令修正之醫療器材部分

EN ISO 13485: 醫療器材 – 品質管理系統 – 監管目的要求。參考標準 (續) | EN ISO 14971: 醫療器材 – 對醫療器材應用風險管理。| IEC/EN 60601-1 ; 醫電設備 -
第 1 章： 基本安全與基本性能的一般要求。| EN 1060-3： 非侵入式血壓計,
第 3 章： 機電式血壓測量系統的補充要求。| EN 1060-4： 非侵入式血壓計。 確定自動非侵入式血壓計整體系統準確性的測試程序。
| IEC/EN 60601-1-11: 基本安全與基本性能的一般要求 – 附屬標準： 家庭醫療環境專用醫療電氣設備和醫療電氣系統的要求。| IEC 80601-2-30: 醫電設備 - 第 2-30 章： 自動非侵入式血壓計基本安全與基本性能的特殊要求。| EN 300 328： 電磁相容性與無線電頻譜事項 (ERM); 寬頻傳輸系統; 2.4 GHz ISM 頻段運作並使用寬頻調變技術的資料傳輸設備; 統一 EN 並涵蓋指令 (2014/53/EU) 第 3.2 條基本要求。| EN 301 489-1： 電磁相容性與無線電頻譜事項 (ERM); 無線電設備與服務之電磁相容性 (EMC) 標準; 第 1 章： 通用技術要求。| EN 301 489-17： 電磁相容性與無線電頻譜事項 (ERM); 無線電設備與服務之電磁相容性 (EMC) 標準; 第 1 章： 通用技術要求。| IEC/EN60601-1-2 ： 醫電設備： 第 1-2 章： 基本安全與基本性能的一般要求 – 附屬標準電磁相容性 | EN 55011： 工業、科學與醫療設備 – 射頻干擾特性 – 限值和測量方法。| FCC 第 B 15B 章： 電磁相容性。| FCC 規則章節： 15.247 類別： DSS (藍牙) FCC 規則章節: 15.247 類別： DTS (BT4.0)。| EN ISO 10993-1： 醫療器材的生物評估 -- 第 1 章： 風險管理程序內部評估和測試。| EN ISO 10993-5： 醫療器材的生物評估 -- 第 5 章： 體外細胞毒性測試 | EN ISO 10993-10： 醫療器材的生物評估。 刺激性和皮膚過敏性測試 | IEC/EN 60601-1-6： 醫電設備 - 第 1-6 章： 基本安全與基本性能的一般要求 – 附屬標準： 可用性 | ANSI/AAMI/ISO 81060-2 非侵入式血壓計第 2 章： 自動測量類型的臨床驗證 | EN ISO 15223-1： 醫療器材 – 用於醫療器材標籤、提供標記與資訊的符號 – 第 1 章： 一般要求

802.11b/802.11g/BT警語：(低功率電波輻射性電機管理辦法(96-07-19)

- 第十二條→經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司，商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 第十四條→低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

CE 1282

Distributed by/ 銷售商
Withings Inc.,
179 South Street, Floor 5
Boston, MA 02111 USA

2019 年

Manufacturer/Fabricant/Hersteller:
WITHINGS SA,
2 rue Maurice Hartmann,
92130 Issy-les-Moulineaux, FRANCE
+33141460460

IP22

Ingress of water or particulate matter
簡 水或微粒物質滲入

Dry storage environment
FR Environnement de stockage sec
DE In trockener Umgebung aufbewahren

-20°C (4°F) – 60°C (140°F)

Storage temperature
簡 儲存溫度

Complies with waste electrical and electronic equipment directive
簡 符合廢棄電氣電子設備指令規定

Type BF Applied Part (cuff)
簡 BF 型觸身零件（壓脈帶）

Read this manual before use
簡 使用前請閱讀本手冊

CE 1282

Frequency band : 2402 - 2480 MHz
Maximum output power : 4.45 dBm

頻率頻段：2402 - 2480 MHz
最大輸出功率： 4.45 dBm

EN Withings SA hereby declares that the device Withings BPM Connect is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of Directive 2014/53/EU.
The declaration of conformity can be found at: withings.com/compliance.

簡 Withings SA 在此聲明，本裝置 Withings BPM Connect 符合 2014/53/EU 指令的基本要求及其他相關要求。
符合性聲明請參閱網站：withings.com/compliance

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

根據《澳洲消費者法》的規定，我們的商品提供全責保固服務。 對於重大故障，您有權要求更換或退款，對於任何其他合理可預見的損失或損害，您也有權要求賠償。 如果商品品質不合格且故障不構成重大問題，您也有權要求維修或更換商品。

Australian sponsor:
澳洲贊助商：
Emwergo Australia
Level 20, Tower II, Darling Park, 201 Sussex Street, Sydney, NSW 2000
Australia

Need help?

需要幫助?

➡ withings.com/support

IM_WPM05_ASIA_009

WITHINGS

Withings BPM Connect | Wi-Fi Smart Blood Pressure Monitor | Apr.2019 | Withings BPM Connect | Wi-Fi 智慧血壓監測儀 | 2019 年 4 月

© 2019 Withings SA. All rights reserved. 版權所有。